

FIRMA	DATA		DATA SHEET MOTORI MOTOR DATA SHEET		NORMA 2.4.202	
					EDIZIONE 01/92	PAGINA 1 / 2
DESCRIZIONE MODIFICHE	EM	NORMALIZZAZIONE	La presente Norma definisce i criteri di compilazione dei data-sheet motori, allo scopo di: - Ottimizzare le potenze installate; - Dare precise informazione ai Fornitori del motore e degli azionamenti sui cicli reali della macchina, diagrammi di accelerazione/decelerazione, sincronismi, precisione di fermata, contemporaneità, per le responsabilità di propria competenza; - Fornire a U.A. tutti gli elementi necessari ad una economica contrattazione. 1 - Moduli data-sheet I moduli da utilizzare (vedi allegati) sono riferiti a: - Motoriduttori AC - Motoriduttori DC - Motori AC - Motori DC Criteri di compilazione <u>Il Progettista meccanico:</u> - compila le parti contrassegnate con " • " in modo completo e preciso, in base ai dati effettivi verificati (da UTNC - UTA) dopo acquisizione ordine; - definisce il ciclo di lavoro del motore e lo schema cinematico, ad esclusione dei motori in servizio continuo e carico costante (es.: centraline); - attribuisce un N° disegno al modulo data-sheet (4. _____ X); - non deve inoltrare i data-sheet con i dati di offerta <u>Il Progettista elettrico:</u> - compila la parte relativa alle informazioni elettriche generali, norme e note particolari di Commessa; - compila la Distinta Materiali comune a tutti i data-sheet, la invia in Archivio (per il Capo Commessa, il quale provvederà all'emissione delle R.A. relative); - verifica tutte le offerte e dà il benestare tecnico ad UA per l'emissione dell'ordine. Modalità di compilazione data-sheet 1 - Il progettista meccanico deve calcolare la potenza dei motori principali di grossa taglia (es.: gabbie di laminazione), e la indica sul modulo data-sheet. Danieli è responsabile del calcolo della potenza richiesta. 2 - Per motori di grosse taglie ma particolari (es.: ce soie start-stop, trascinatori, placche), il progettista meccanico deve calcolare la potenza del motore incluso PD² motore solo per la verifica dei cicli operativi della macchina.			
			This Standard provides the personnel in charge with the main guidelines needed to fill in motor data sheets, aiming at: - Installed power optimization; - Providing the Supplier with data regarding the effective cycles of the machine, acceleration/deceleration diagrams, synchronisms, arrest accuracy, simultaneous conditions; - Providing the Purchasing Dept. with the information that assures advantageous dealing. 1 - Data-sheet Forms The data-sheet forms (see enclosures) are listed here-below: - AC gearmotors - DC gearmotors - AC motors - DC motors Instructions <u>The Mechanical Project Engineer:</u> - Fills in the parts featuring the dot symbol " • " with complete and accurate data provided by UTNC-PD once the order has been confirmed; - Defines the motor working cycle and the kinematic diagram, continuous service and costant load motors are not included (ex.: central units); - Defines the drawing number code to the data-sheet form (4. _____ X); - must not forward the data sheet together with information regarding the specific order. <u>The Electrical Project Engineer</u> - fills in the part reserved for general electrical data, standards and detailed notes regarding the job in course. - fills in the Material List used for each type of data sheet, it must be subsequently forwarded to the Archive (for the Project Engineer who issues the relevant R.A.'s) - examines all the offers and informs the PD of his opinion and acceptance. How to fill in the data-sheet 1 - The Mechanical Project Engineer must calculate the power of the main motors (ex. roll stands) and then list it on the data-sheet. Danieli is in charge of power calculation. 2 - For large and particular types of motors (ex. start-stop shears, cooling bed, pinch rolls) the Mechanical Engineer must calculate motor power together with the PD² solely for operative cycle control procedures.			
		ORIGINE	SOSTITUISCE	REDATTA	APPROVATA	VISTO
						

A termini di legge la DANIELI & C. S.p.A. considera questo documento come segreto aziendale e lo rende di proprietà esclusiva. È vietato riprodurlo o divulgarlo in qualsiasi forma, in tutto o in parte, a terzi, ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della Direzione DANIELI.

FIRMA	DATA	DESCRIZIONE MODIFICHE	EM	+	A termini di legge la DANIELI & C. S.p.A. considera questo documento come segreto aziendale con divieto per chiunque di riprodurlo e/o di renderlo comunque noto, in tutto o in parte, a terzi, ovvero a ditte concorrenti, senza specifica autorizzazione scritta della Direzione DANIELI.	DANIELI	DATA SHEET MOTORI MOTOR DATA SHEET		NORMA 2.4.202	
						NORMALIZZAZIONE		EDIZIONE 01/92	PAGINA 2 / 2	
						Uff. Tecnico riporterà solamente nelle note il relativo PD² impiegato come procedimento di calcolo ed il ciclogramma , non compilando lo spazio relativo alla potenza e PD² effettivo installato. Il Fornitore del motore deve verificare i dati riportati sul data-sheet, assumendosi la responsabilità del dimensionamento del motore. 3 - Per motori di piccole taglie (es.: Vie a rulli, zone finitura, ecc.) il progettista meccanico deve calcolare tutti i valori all'albero meccanico della macchina; li riporta sul data-sheet non compilando i valori di potenza e PD² del motore o motoriduttore. Il Fornitore deve calcolare la potenza necessaria in base alla taglia del motore o motoriduttore che installerà, assumendosi la responsabilità del dimensionamento del motore. Procedure Come da flow-chart allegato: PROCEDURA DI EMISSIONE, EVASIONE E RESPONSABILITA' SULLA COMPILAZIONE DEI DATA-SHEET MOTORI ISSUING, CONFIRMING AND RESPONSABILITY REGARDING FILLING IN PROCEDURES OF MOTOR DATA-SHEETS PROGETTISTA PROJECT ENG. C.A.E. DATA-SHEET VERIFICA CONTROL PROC. ELTECH CAPO COMM. JOB ENG. UFF. ACQUISTI PURCHASE DEPT. INDAGINE DI MERCATO MARKET SURVEYS OFFERTE OFFERS ORDINE ORDER OFFERTE OFFERS BENESTARE TECNICO TECHNICAL APPROVAL Responsabilità - Progettista meccanico: dati coppia / giri; PD²; ciclogrammi della macchina; - ELTECH: verifica corrispondenza offerte con data-sheet di partenza e prescrizioni contrattuali; - Fornitore: per taglia motore impiegato, per la funzione richiesta con il data-sheet; - Uff. Acq.: per la corrispondenza con ordine emesso.	The Technical Dept. must specify the PD² employed for the calculation procedure and the cyclogram, the part reserved for power and the PD² installed does not have to be filled in. Motor' suppliers do not have to check the data specified on the data-sheet, but are responsible for motor dimensioning. 3 - For small motors (ex. roller tables, finishing areas, etc.) the mechanical project engineer must calculate the values corresponding to the machine's mechanical shaft. The aforementioned must be listed on the data sheet, PD², and power values of the motor and gear motor. The Supplier must calculate power which depends on the dimensioning of the motor or gearmotor being installed; he is responsible for motor dimensioning. Procedures See the enclosed flow-chart PROCEDURES See the enclosed flow-chart PROCEDURES OF EMISSION, EVASION AND RESPONSABILITY REGARDING FILLING IN PROCEDURES OF MOTOR DATA-SHEETS PROGETTISTA PROJECT ENG. C.A.E. DATA-SHEET VERIFICA CONTROL PROC. ELTECH CAPO COMM. JOB ENG. UFF. ACQUISTI PURCHASE DEPT. INDAGINE DI MERCATO MARKET SURVEYS OFFERTE OFFERS ORDINE ORDER OFFERTE OFFERS BENESTARE TECNICO TECHNICAL APPROVAL Responsibility - Mechanical Project Engineer: torque data/PD²; machine cyclograms. - ELTECH: in charge of the comparison between the offer and initial data-sheet; - Supplier: in charge of motor dimensioning specification according to the requirements of the data-sheets; - Purchasing Dept.: in charge of the correspondence of the order that has been issued.			